

19 Février 2020

La asociación española Izas, la princesa guisante, las francesas *Franck, un rayon de soleil* y *Mathys, un rayon de soleil*, y la estadounidense *AYJ Fund*, por la gliomatosis cerebri.

L'association espagnole Izas, la princesa guisante, les associations françaises, *Franck un Rayon de Soleil* et *Mathys, un Rayon de Soleil* et l'association américaine *AYJ fund*, réunies pour la gliomatosis cerebri.

## **Cuatro asociaciones internacionales de familias reúnen 300.000 euros para investigar un raro tipo de cáncer infantil**

### **Quatre associations familiales internationales fournissent 300 000 euros pour la recherche sur un type de cancer rare infantile**

Cuatro asociaciones de Francia, Estados Unidos y España, creadas por padres cuyos hijos fallecieron por gliomatosis cerebri, se han unido para financiar el primer proyecto de investigación que se va a desarrollar a nivel internacional entre centros de diferentes países sobre este raro tipo de cáncer cerebral infantil. La beca acaba de ser publicada en la [web](#) del **III Congreso por la Investigación de la Gliomatosis Cerebri Infantil**, celebrado en Barcelona el pasado mes de septiembre con la asistencia de investigadores y familias, del que ha surgido esta iniciativa.

Quatre associations de France, des Etats-Unis et d'Espagne, créées par des parents dont les enfants sont morts de gliomatose cerebri, se sont réunies pour financer le premier projet de recherche international ayant lieu entre centres dans des différents pays sur ce type de cancer du cerveau pediatrique et rare. L'appel d'offre vient d'être publiée sur le site du **IIIe Congrès pour la recherche sur la gliomatose Cerebri pediatrique**, qui s'est tenu à Barcelone en mois de septembre dernier avec l'aide de chercheurs et de familles, qui ont promu et soutenu l'initiative.

Esta **primera convocatoria internacional de investigación** para proyectos específicos multiinstitucionales sobre la *gliomatosis cerebri*, que asciende a **300.000 euros**, será financiada de momento entre la asociación oscense *Izas, la princesa guisante* (de la que surgió la propuesta de realizar esta beca), las francesas *Franck, un rayon de soleil* y *Mathys, un rayon de soleil*, y la estadounidense *AYJ Fund*. La beca se mantiene abierta a otras posibles colaboraciones internacionales.

Ce premier **appel d'offre international de la recherche** pour des projets spécifiques multi institutionnels sur la gliomatosis cerebri, d'un montant de **300 000 euros**, sera actuellement financé entre l'Association espagnole *Izas, la princesa guisante* (d'où est née la proposition de faire cette bourse), les Français *Franck, un rayon de soleil* et *Mathys, un rayon de soleil*, et l'américain *AYJ Fund*. La bourse est ouverte à d'autres collaborations internationales possibles.

Como explica **Mónica Sarasa**, de la asociación oscense Izas, la princesa guisante, “sabemos que la única forma de encontrar un tratamiento o cura es la investigación, y queremos apoyar en la medida de lo posible el duro trabajo de los investigadores. Es nuestro compromiso para colaborar en su esfuerzo”.

Comme **Mónica Sarasa** de l'association Izas, la princesa guisante, « nous savons que la seule façon de trouver un traitement ou un remède est la recherche, et nous voulons soutenir autant que possible le dur travail des chercheurs. C'est notre engagement à collaborer à leurs efforts.

El **III Congreso por la Investigación de la Gliomatosis Cerebri Infantil** reunió a neurooncólogos pediátricos de centros líderes a nivel mundial y a reconocidos profesionales en investigación básica, farmacológica e inmunológica en cáncer cerebral en niños y adolescentes, y en concreto, en gliomas invasivos de alto grado. Por otro lado, **asistieron 14 familias que se reunieron con los profesionales** en algunas sesiones de trabajo conjunto, para promover la colaboración y comunicación entre afectados y la comunidad científica. El congreso estuvo **organizado por la asociación española [Izas, la princesa guisante](#)**, coorganizado por la asociación francesa *Franck, un rayon de soleil*, y apoyado económicamente por otras asociaciones ([vídeo resumen](#)).

Le **IIIe Congrès pour la recherche sur la Gliomatosis Cerebri chez l'enfant** réunit des neurooncologues pédiatriques de centres de renommée mondiale et des professionnels renommés de la recherche fondamentale, pharmacologique et immunologique sur le cancer du cerveau chez les enfants et les adolescents, et en particulier, dans les gliomes invasifs de haut grade. D'autre part, **14 familles qui ont rencontré des professionnels** lors de certaines séances de travail conjointes ont participé, afin de promouvoir la collaboration et la communication entre les personnes touchées et la communauté scientifique. Le congrès a été **organisé par l'association espagnole Izas, la princesa guisante**, co-organisé par l'association Française *Franck, un rayon de soleil*, et soutenu financièrement par d'autres associations (vidéo).

El **comité médico organizador** estuvo dirigido por **Andrés Morales**, director clínico del área de Oncología y del programa de Neurooncología del Hospital Sant Joan de Déu de Barcelona. Como co-responsables del comité participaron **Katherine Warren**, directora clínica del departamento de Neurooncología del Dana-Farber Cancer Institute de Boston (Estados Unidos), y **Christof Kramm**, responsable del departamento de Oncología y Hematología Pediátrica del Centro Médico Universitario de Göttingen, en Alemania. Los **anteriores congresos** se celebraron en París (2015) y Washington (2017).

Le **comité médical organisateur** était dirigé par **Andrés Morales**, directeur clinique d'oncologie et du programme de neurooncologie de l'hôpital Sant Joan de Déu de Barcelone. Parmi les responsables du comité, mentionnons **Katherine Warren**, directrice clinique du département de neurooncologie du Dana-Farber Cancer Institute à Boston, aux États-Unis, et **Christof Kramm**, chef du département d'oncologie pédiatrique et d'hématologie. au Centre médical universitaire de Göttingen, en Allemagne. Les précédents congrès se sont tenus à Paris (2015) et Washington (2017).



La **investigación** de la gliomatosis cerebri, de la que apenas existían datos ni estudios hace menos de siete años, avanza, aunque aún se está lejos de descubrir la mejor manera de tratarla.

La **recherche** sur la gliomatose cerebri, dont il y avait peu de données ou d'études il y a moins de sept ans, progresse, bien que la meilleure façon de la traiter soit encore loin d'être découverte.

AYJ found, Franck un rayon de soleil e Izas, la princesa guisante, trabajan activamente y de manera colaborativa desde 2015, Mathys un rayon de soleil, creada más recientemente, se ha unido a los objetivos y la visión de estas organizaciones: trabajar juntos para avanzar.

AYJ Fund, Franck un rayon de soleil et Izas, la princesa guisante, travaillent activement et en collaboration depuis 2015, Mathys un rayon de soleil, créée plus récemment, a rejoint les objectifs et la vision de ces organisations: travailler ensemble pour aller de l'avant.